

تحليل الشخصيات والتوصيفات في رواية زين بركات لجمال الغيطاني



*Mencerdaskan dan  
Memartabatkan Bangsa*

إعداد

سعد فجر الفكري

رقم التسجيل: ١٢٠٥٦١٧١٠٢

البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية

للحصول على السرجانا في التربية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والنون

جامعة جاكرتا الحكومية

١٤٤٢ هـ / ٢٠٢١ م

**Analisis Tokoh dan Penokohan Novel Zayni Barakat Karya  
Jamal Al Ghitani**



*Mencerdaskan dan  
Memartabatkan Bangsa*

Disusun Oleh :

**Sa'id Fajar Al Fikri**

No Registrasi : 1205617102

Skripsi Diajukan Kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab  
Sebagai Persyaratan dalam Mendapatkan gelar Sarjana Pendidikan

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI**

**UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

**2021 M / 1442 H**

صفحة الإفادة بالعربية

أنا الموقعة أدناه:

الطالبة : سعيد فجر الفكرى

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.١٠٢

موضوع البحث : تحليل الشخصيات والتوصيفات في رواية زين بركات  
لجمال الغيطاني

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي، فإذا نقلت شيئاً من أعمل الآخرين فإنني أذكر  
مرجعة وفقاً للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات  
والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة. كتبت هذه الإفادة  
بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ١٦ اغسطس ٢٠٢١



سعيد فجر الفكرى

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.١٠٢

## LEMBAR PERNYATAAN BEBAS PLAGIAT

Nama : Sa'id Fajar Al Fikri  
No. Registrasi : 1205617102  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Judul Skripsi : Analisis Tokoh dan Penokohan dalam Novel Zayni Barakat karya Jamal Al Ghitani

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian saya buat pernyataan ini dengan sebenarnya.

Jakarta, 16 Agustus 2021



**Sa'id Fajar Al Fikri**  
No. Registrasi 1205617102

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموافقة أدناه إحدى طلبة جامعة جاكرتا الحكومية:

الطالبة : سعيد فجر الفكري

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.١.٢

الكلية : كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

عنوان البحث : تحليل الشخصيات والتوصيفات في رواية زين بركات لجمال

الغيطاني

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف, وبهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوباً باسمي, مسؤولية على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

حررت في: جاكرتا, ١٦ اغسطس ٢٠٢١

المقررة



سعيد فجر الفكري

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٧.١.٢



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET DAN TEKNOLOGI  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA  
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220  
Telepon/Faksimili: 021-4894221  
Laman: [lib.unj.ac.id](http://lib.unj.ac.id)

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Sa'id Fajar Al Fikri  
NIM : 1205617102  
Fakultas/Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat email : [alfikri2105@gmail.com](mailto:alfikri2105@gmail.com)

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi     Tesis     Disertasi     Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Analisis Tokoh dan Penokohan dalam Novel Zayni Barakat

Karya Jamal Al Ghitani

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 30 Agustus 2021

Penulis

(Sa'id Fajar Al Fikri)

## تجريد

سعيد فجر الفكري، تحليل الشخصيات والتوصيف في رواية الزين برالات لجمال الغيطاني. جاكرتا: برنامج دراسة تعليم اللغة العربية، كلية اللغة والآداب، جامعة جاكرتا الحكومية، ٢٠٢١. ويهدف البحث بعنوان "تحليل الشخصيات والتوصيفات في رواية زين بركات لجمال الغيطاني" إلى وصف دور الشخصيات وسمات الشخصية، وتقنيات التوصيف في روايات الزين بركات قارية جمال الغيطاني. مصدر البيانات لهذا البحث هو رواية الزين بركات التي نشرتها مكتبة دار نهضة مصر للطباعة والنشر في عام ١٩٨٥، ٢٧٢ صفحة. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة التحليل الوصفي ذات المنهج البنيوي. تم تحليل البيانات من خلال الخطوات التالية: (١) قراءة رواية زين بركات لجمال الغيطاني بشكل متكرر، (٢) وصف الأدوار والسمات الشخصية وتقنيات التوصيف في رواية زين بركات لجمال الغيطاني في جدول، (٣) تحليل ووصف البيانات وفقا للمشكلة المحددة، (٤) استخلاص النتائج. وأظهرت النتائج أن دور الشخصيات في رواية زين بركات لجمال الغيطاني تألف من الشخصية الرئيسية وشخصيات إضافية. الشخصية الرئيسية هي الزين بركات. ومن الشخصيات الإضافية المهمة علي بن أبي الجود، وزكريا بن راضي، وسلطان الغوري، وهناك بعض الشخصيات الإضافية الأقل أهمية هم شهاب الحلبي، والشيخ القصيبي، وعمر بالعدوي، والشيخ أبو السعود، و سعيد الجهيني. شخصية الزين بركات حازمة وحكيمة وعادلة. كانت شخصية علي بن أبي الجود قاسية ومتعجرفة. شخصية زكريا بن راضي حكيمة وشريرة. شخصية سلطان الغوري حازمة. وصفت التوصيفات في رواية زين بركات لجمال الغيطاني بالتقنيات التحليلية والتقنيات الدرامية، والتقنية السائدة هي التقنية الدرامية.

*Memartabatkan Bangsa*

## Abstrak

**Sa'id Fajar Al Fikri, Analisis Tokoh dan Penokohan dalam Novel Zayni Barakat karya Jamal Al Ghitani.** Jakarta: Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, 2021. Penelitian yang berjudul "Analisis Tokoh dan Penokohan dalam Novel *Zayni Barakat* Karya Jamal Al Ghitani" bertujuan mendeskripsikan peran tokoh, watak tokoh, dan teknik penokohan dalam novel *Zayni Barakat* Karya Jamal Al Ghitani. Sumber data penelitian ini adalah novel *Zayni barakat* yang diterbitkan oleh Dar Nahdet Misr pada tahun 1985 ketebalan 272 halaman . Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif analisis dengan pendekatan struktural. Penganalisisan data dilakukan dengan langkah-langkah sebagai berikut: (1) membaca novel *Zayni barakat* karya jamal Al Ghitani secara berulang-ulang, (2) mendeskripsikan peran, watak tokoh, dan teknik penokohan dalam novel *Zayni Barakat* karya Jamal Al Ghitani ke dalam sebuah tabel, (3) menganalisis dan mendeskripsikan data yang sesuai dengan masalah yang ditentukan, (4) membuat kesimpulan. Hasil penelitian menunjukkan bahwa peran tokoh dalam novel *Zayni Barakat* karya Jamal Al Ghitani terdiri dari tokoh utama dan tokoh tambahan. Tokoh utama adalah Zayni barakat. Tokoh tambahan yang penting adalah Ali bin Abi Al Jud, Zakariyya Bin Radi, Sulthan Al Ghawri, dan ada beberapa tokoh tambahan yang kurang penting adalah shihab al halabi, syeikh al qasabiy, amr bil al adawi, syeikh abu al su'ud, dan sa'id al juhayni. Watak Zayni Barakat tegas, bijaksana dan adil. Watak Ali Bin Abi Al Jud kejam dan sombong. Watak Zakariyya Bin radi bijaksana dan jahat. Watak Sulthan Al Ghawri tegas. Penokohan dalam novel *Zayni Barakat* karya Jamal Al Ghitani digambarkan dengan teknik analitik dan teknik dramatik, teknik yang dominan digunakan adalah teknik dramatik.

*Mencerdaskan dan  
Memartabatkan Bangsa*

## Abstract

**Sa'id Fajar Al Fikri, Analysis of Characters and Characterizations in the Novel Zayni Barakat by Jamal Al Ghitani. Jakarta: Arabic Language Education Study Program, Faculty of Language and Arts, Jakarta State University, 2021.** The research entitled "Analysis of Characters and Characterizations in the Novel Zayni Barakat by Jamal Al Ghitani" aims to describe the role of characters, character traits, and characterization techniques in Zayni Barakat Karya's novels. Jamal Al Ghitani. The data source for this research is the novel Zayni Barakat published by Dar Nahdet Misr in 1985, 272 pages. The method used in this research is descriptive analysis method with a structural approach. Data analysis was carried out with the following steps: (1) reading the novel Zayni Barakat by Jamal Al Ghitani repeatedly, (2) describing the roles, character traits, and characterization techniques in the novel Zayni Barakat by Jamal Al Ghitani into a table. , (3) analyze and describe the data in accordance with the specified problem, (4) draw conclusions. The results showed that the role of the characters in the novel Zayni Barakat by Jamal Al Ghitani consisted of the main character and additional characters. The main character is Zayni Barakat. Important additional figures are Ali bin Abi Al Jud, Zakariyya Bin Radi, Sulthan Al Ghawri, and there are some additional characters that are less important are shihab al halabi, sheikh al qasabiy, amr bil al adawi, sheikh abu al su'ud, and sa 'id al juhayni. Zayni Barakat's character is firm, wise and fair. Ali Bin Abi Al Jud's character was cruel and arrogant. Zakariyya Bin radi's character is wise and evil. Sulthan Al Ghawri's character is firm. The characterizations in the novel Zayni Barakat by Jamal Al Ghitani are described by analytical techniques and dramatic techniques, the dominant technique used is dramatic technique.

*Mencerdaskan dan  
Memartabatkan Bangsa*

## الشكر والتقدير

بسم الله الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، الحمد لله رب العالمين، وبه نستعين على أمور الدنيا والدين. والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين. وعلى آله وصحبه أجمعين ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد.

هذا البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية للحصول على درجة سرجانا في التربية. تناقش هذه الدراسة تحليل الشخصيات والتوصيفات في رواية زين بركات لجمال الغيطاني. لا يخلو إعداد البحث وإجراءاته من عقبات ومشكلات، لكنه لا يشكل عقبة أمام الباحثين في استكمالها.

كما تتوجه بالشكر الجزيل وفائق التقدير إلى جميع من قد مدّ لها يديه بالمعونة والمساعدة في إنجاز كتابة هذه الرسالة، وأولئك هم:

(١) الدكتور محمد شريف، الماجستير. بوصفه كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية.

(٢) الدكتور نورالدين، الماجستير. كالمشرف الأكاديمي في الفصل "أ" الذي قد أرشد الباحثة بالصبر منذ بداية الفترة إلى آخرها خلال الدراسة في الجامعة.

(٣) الأستاذ الدكتور حكم فيلسف الماجستير كخبير المادة والسيد الأستاذ أحمد مرزوق الماجستير كخبير الوسيلة اللذان أرشدا البحث بالتسجيل والمساعدة العظيمة في تصحيح الوسيلة التعليمية بطاقة المفردات الاشتقاق للبحث.

(٤) جميع الأساتذة والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية، كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية الذين بذلوا كل ما لديهم من العلوم والمعارف التمهيدية الباحثة تعلمها في الجامعة.

(٥) والدي المحبوبان هما السيد نور علي والسيدة سيتي حامح اللذان قاما بتربية وتزويد الباحثة بكل صبرهما ولطفهما ومودتهما، عسى الله أن يوافقهما في أعمالهما ويبلغهما إلى جنة النعيم.

(٦) جميع الأصدقاء الحنونون في الله، في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٧، خاصة الفصل "أ"، لن يفرروا من الباحثة في مقلبون الحزن والفرح سائر الحياة الجامعية الأكاديمية من أول القدوم إلى آخر الخدم.

وأخيرا عسى أن يكون هذا البحث نافعا للجميع وخاصة للباحث ولو كان هذا البحث بعيدا  
عن الكمال والكمال لله وحده. والله أعلم بالصواب.

جاكرتا، يوليو ٢٠٢١

الباحثة



سعيد فجر الفكري

رقم التسجيل: ١٢٠٥٦١٧١٠٢



*Mencerdaskan dan  
Memartabatkan Bangsa*

## محتويات البحث

ج	صفحة تصديق لجنة المناقشة بالعربية.....
د	صفحة تصديق لجنة المناقشة بالإندونيسية.....
هـ	صفحة الإفادة بالعربية.....
و	صفحة الإفادة بالإندونيسية.....
ز	صفحة الموافقة بالعربية.....
ح	صفحة الموافقة بالإندونيسية.....
ط	<u>تجريد بالعربية</u> .....
ي	<u>تجريد بالإندونيسية</u> .....
ك	<u>تجريد بالإنجليزية</u> .....
ل	<u>الشكور والتقدير</u> .....
ن	محتويات البحث.....

### الباب الأول. المقدمة..... ١

١. خلفية البحث..... ١

٧. تركيز البحث وفرعية..... ٧

٧. أسئلة البحث..... ٧

٨. هدف البحث..... ٨

٨. أهمية البحث..... ٨

### الباب الثاني. الدراسات النظرية..... ٩

٩. علم النفس الأدبي..... ٩

١٠. الدراسات النظرية..... ١٠

١٠	١. الرواية.....
١٤	٢. شخصيات في الروايات.....
٢٠	٣. التوصيف في الرواية.....
٣١	ج. الدراسات السابقة.....
٣٤	د. ملخص الرواية.....
٤٣	<b>الباب الثالث. مناهج البحث.....</b>
٤٣	أ. أهداف البحث.....
٤٤	ب. مكان البحث موعده.....
٤٤	ج. طريقة البحث.....
٤٤	د. أداة البحث.....
٤٤	هـ. البيانات ومصادرها.....
٤٥	و. أساليب جمع البيانات.....
٤٦	ز. أساليب تحليل البيانات.....
٤٨	<b>الباب الرابع. نتائج البحث.....</b>
٤٨	أ. وصف البيانات.....
٥٧	ب. تحليل البيانات.....
٧٣	ج. محدودية البحث.....
٧٥	<b>الباب الخامس. الخاتمة.....</b>
٧٥	أ. الاستنتاجات.....
٧٧	ب. التضمين.....
٧٧	ج. التوصيات.....
٧٩	<b>المراجع والمصادر.....</b>
٨١	<b>الملاحق.....</b>



*Mencerdaskan dan  
Memartabatkan Bangsa*